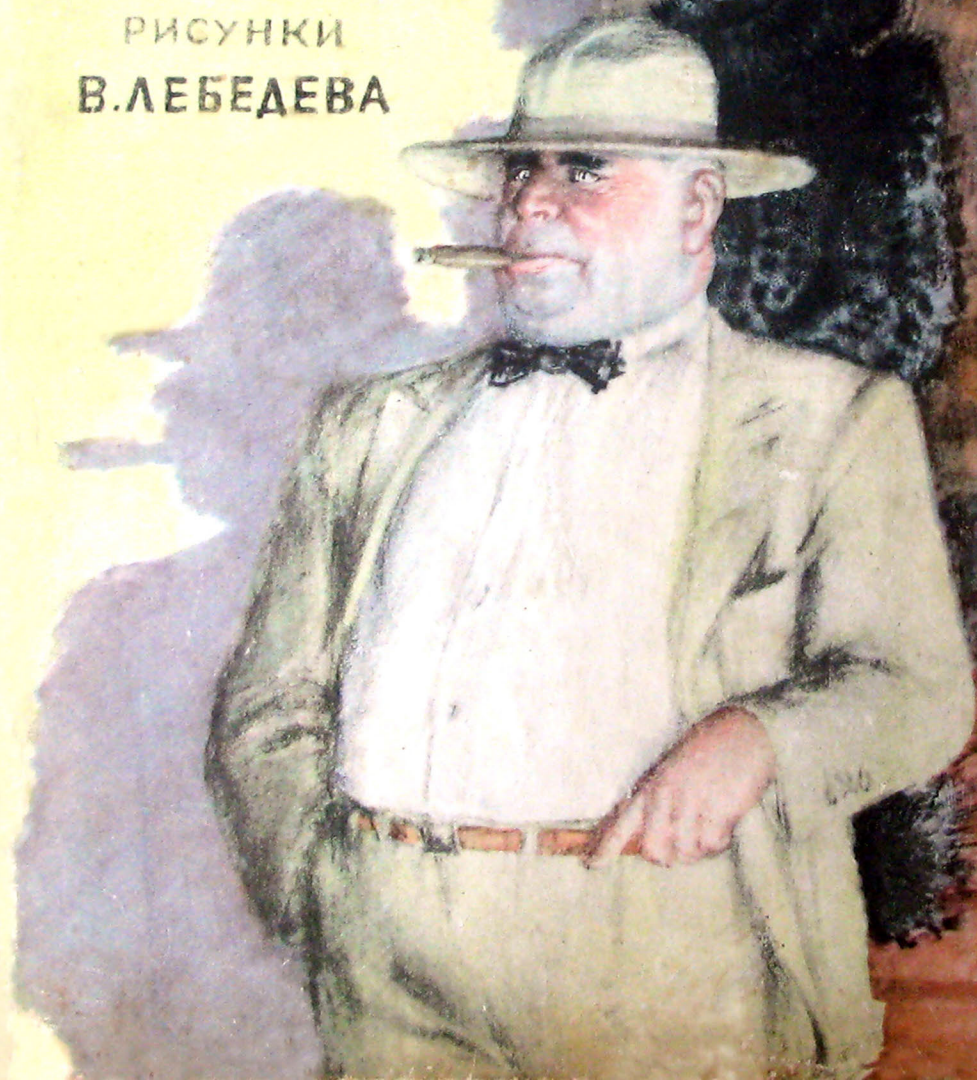


С. МАРШАК
МИСТЕР
ТВИСТЕР

РИСУНКИ
В. ЛЕБЕДЕВА



С. МАРШАК

МИСТЕР ТВИСТЕР



Рисунки и обложка
В. Лебедева

Государственное Издательство Детской Литературы
Министерства Просвещения РСФСР
Москва 1951 Ленинград

*Приехав в страну, старай-
тесь соблюдать её законы и
обычаи во избежание недора-
зумений...*

(Из старого путеводителя)

1

Есть
За границей
Нонтора
Нука.
Если
Вас
Одолеет
Скука
И вы захотите
Увидеть мир —
Остров Таити,
Париж и Памир, —

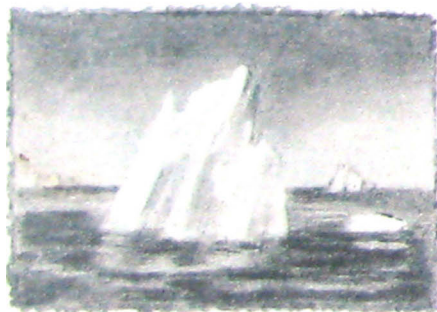
Нук
Для вас
В одну минуту
На корабле
Приготовит каюту,
Или прикажет
Подать самолёт,
Или верблюда
За вами
Пришлёт,



Даст вам
Комнату
В лучшем отеле,
Тёплую ванну
И завтрак в постели.



Горы и недра,
Север и юг,
Пальмы и кедры
Покажет вам Нук.



Мистер
Твистер,
Бывший министр,
Мистер
Твистер,
Делец и банкир,
Владелец заводов,
Газет, пароходов,
Решил на досуге
Объехать мир.



— Отлично! —
Воскликнула
Дочь его Сюзи: —
Давай побываем
В Советском Союзе!

— Мой друг, у тебя удивительный вкус! —
Сказал ей отец за обедом. —
Зачем тебе ехать в Советский Союз?
Поедем к датчанам и шведам.
Поедем в Неаполь, поедem в Багдад! —
Но дочка сказала: — Хочу в Ленинград!

А то, чего требует дочка,
Должно быть исполнено. Точка.



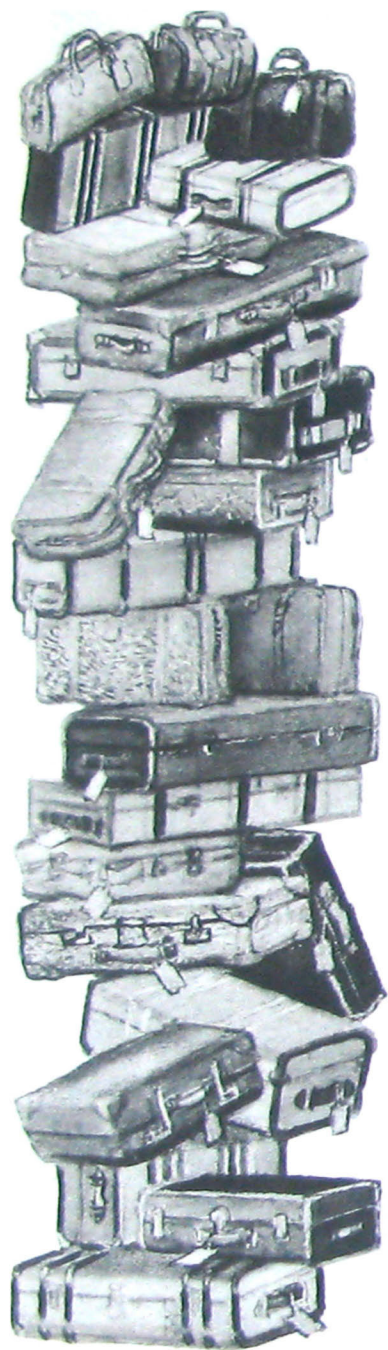
3

В ту же минуту
Трещит аппарат:
— Четыре каюты
Нью-Йорк — Ленинград,
С ванной,
Гостиной,
Фонтаном
И садом.
Только смотрите,
Чтоб не было
Рядом
Негров,
Малайцев
И прочего
Сброда.
Твистер
Не любит
Цветного народа!



Нук
В телефон
Отвечает:
— Есть!
Будет исполнено,
Ваша честь.



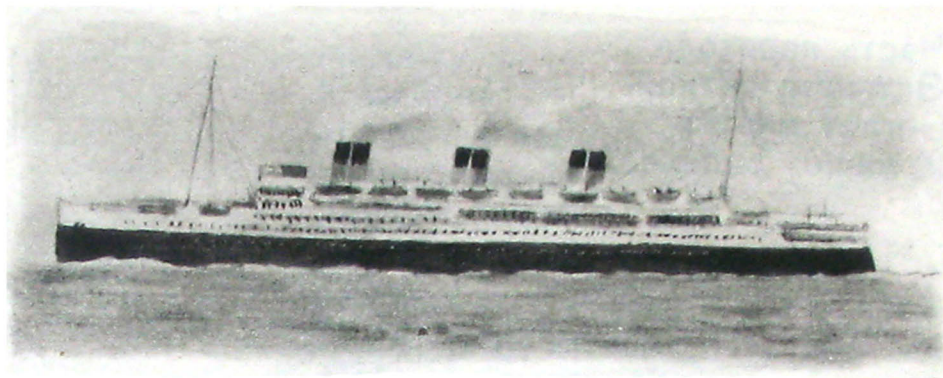


4

Ровно
За десять
Минут
До отхода
Твистер
Явился
На борт парохода.

Рядом —
Старуха
В огромных очках,
Рядом —
Девуца
С мартышкой в руках.

Следом
Четыре
Идут
Великана,
Двадцать четыре
Несут чемодана.



5

Плывёт пароход
По зелёным волнам,
Плывёт пароход
Из Америки к нам.

Плывёт он к востоку
Дорогой прямой.
Гремит океан
За высокой
Нормой.

Мистер
Твистер,
Бывший министр,
Мистер
Твистер,
Банкир и богач,
Владелец заводов,
Газет, пароходов,
На океане
Играет в мяч.

Часть парохода
Затянута сеткой.
Бегают мистер
И машет ракеткой.



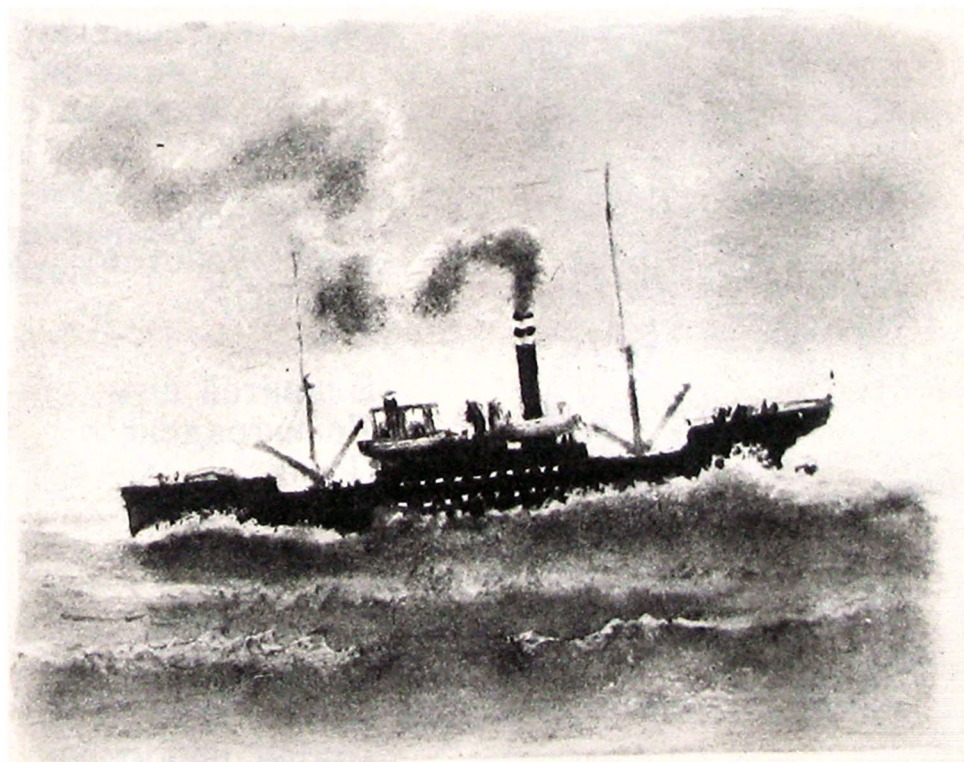
В полдень, устав от игры и жары,
Твистер, набегавшись вволю,
Гонит кием костяные шары
По бильярдному полю.

Пенятся волны, и мчится вперёд
Многоэтажный дворец-пароход.

В белых каютах
Дворца-парохода
Вы не найдёте
Цветного народа.

Негров,
Малайцев
И прочий народ
В море качает
Другой пароход.

Неграм,
Малайцам
Мокро и жарко.
Брызжет волна,
И чадит кочегарка.





6

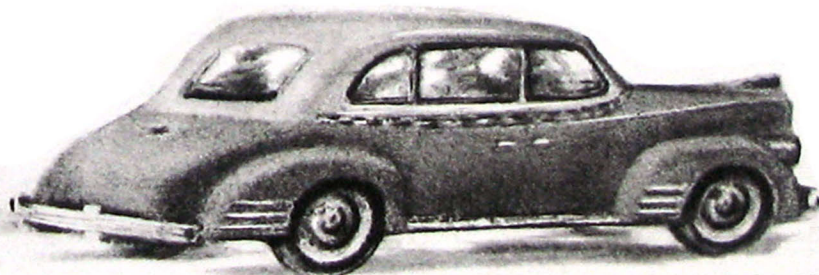
Мистер
Твистер,
Миллионер,
Едет туристом
В СССР.

Близится шум
Ленинградского
Порта.
Город встаёт
Из-за правого
Борта.
Серые воды,
Много колонн.
Дымом заводы
Темнят небосклон.

Держится мистер
Рукою за шляпу,
Быстро
На пристань
Сбегают
По трапу.

Вот, оценив
Петропавловский
Шпиль,
Важно
Садится
В автомобиль.

Дамы усажены.
Сложены вещи.
Автомобиль
Огрызнулся зловеще
И покатил,
По асфальту
Шурша,
В лица прохожим
Бензином
Дыша.



7

Мистер
Твистер,
Бывший министр,
Мистер
Твистер,
Миллионер,
Владелец заводов,
Газет, пароходов,
Входит в гостиницу
„Англетёр“.

Держит во рту
Золотую сигару
И говорит
По-английски
Швейцару:

— Есть ли
В отеле
У вас номера?
Вам
Телеграмму
Послали
Вчера.



— Есть, —
Отвечает
Привратник усатый: —
Номер
Девятый
И номер
Десятый.
Первая лестница,
Третий этаж.
Следом за вами
Доставят багаж!

Вот за швейцаром
Проходят
Цепочкой
Твистер
С женой,
Обезьянкой
И дочкой.

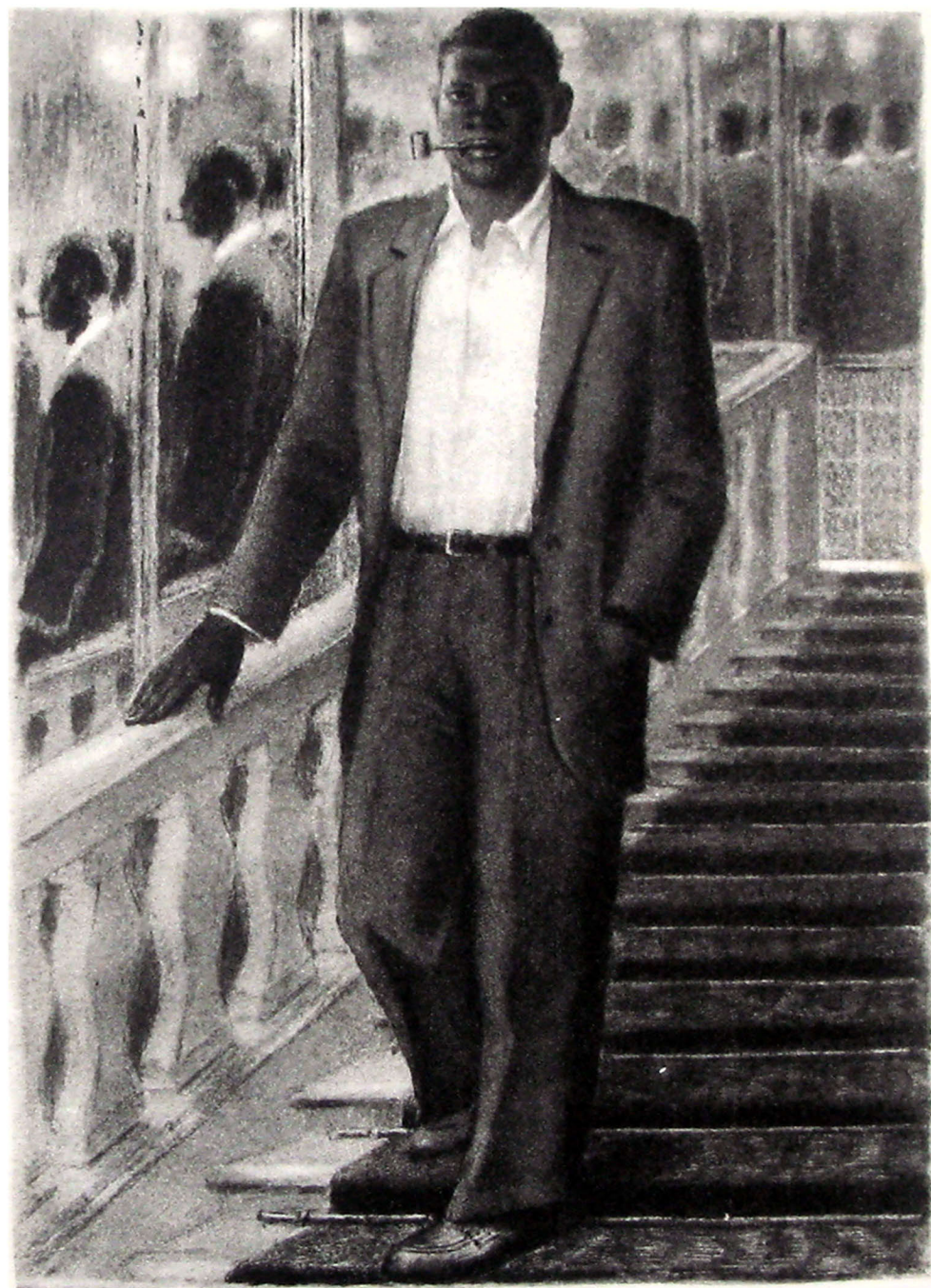
В клетку зеркальную
Входят они.
Вспыхнули в клетке
Цветные огни,
И повезла она плавно и быстро
Кверху семью отставного министра.



Мимо зеркал
 По узорам ковра
 Медленным шагом
 Идут в номера
 Строгий швейцар
 В сюртуке
 С галунами,
 Следом —
 Приезжий
 В широкой панаме,
 Следом —
 Старуха
 В дорожных очках,
 Следом —
 Девица
 С мартышкой в руках.



Вдруг иностранец
 Воскликнул: — О боже!
 — Боже! — сказали
 Старуха и дочь.
 Сверху по лестнице
 Шёл чернокожий,
 Тёмный, как небо
 В безлунную ночь.



Шёл
Чернокожий
Громадного
Роста
Сверху,
Из номера
Сто девяносто.

Чёрной
Рукою
Касаясь
Перил,
Шёл он
Спокойно
И трубку
Курил.

А в зеркалах,
Друг на друга
Похожие,
Шли
Чернокожие,
Шли
Чернокожие...

Каждый
Рукою
Касался
Перил,
Каждый
Короткую
Трубку
Курил.

Твистер
Не мог
Удержаться от гнева.
Смотрит
Направо
И смотрит
Налево...

— Едем! —
Сказали
Старуха и дочь. —
Едем отсюда
Немедленно прочь!
Там, где сдают
Номера
Чернокожим,
Мы на мгновенье
Остаться
Не можем! —





Вниз
По ступеням
Большими
Прыжками
Мчится
Приезжий
В широкой панаме,
Следом —
Старуха
В дорожных очках,
Следом —
Девнца
С мартышкой в руках...

Сели в машину
Сердитые янки,
Хвост прищепили
Своей обезьянке.

Строгий швейцар
Отдаёт им поклон,
В будку идёт
И басит в телефон:

— Двадцать-ноль-двадцать,
Добавочный триста.
С кем говорю я?
С конторой „Туриста“?

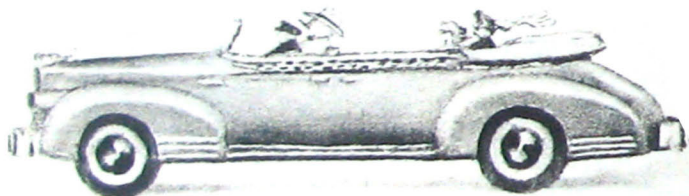
Вам сообщу я
Приятную весть:
К вашим услугам
Два номера есть —
С ванной, гостиной,
Приёмной, столовой.
Ждём приезжающих.
Будьте здоровы!



Вьётся по улице
Лёгкая пыль.
Мчится по улице
Автомобиль.

Рядом с шофёром
Сидит полулёжа
Твистер
На мягких
Подушках из кожи.

Слушает шелест бегущих колёс,
Туго одетых резиной,
Смотрит, как мчится
Серебряный пёс —
Марка на пробке машины.



Сзади трясутся старуха и дочь,
Ветер им треплет вуали.
Солнце заходит, и близится ночь.
Дамы ужасно устали.

Улица Гоголя,
Третий подъезд.
— Нет, — отвечают, —
В гостинице мест.

Улица Пестеля,
Первый подъезд.
— Нет, — отвечают, —
В гостинице мест.

Площадь Восстания,
Пятый подъезд.
— Нет, — отвечают, —
В гостинице мест.
Прибыло
Много
Народу
На съезд.
Нет, к сожаленью,
В гостинице
Мест!

Правая
Задняя
Лопнула шина.
Скоро
Мотору
Нехватит бензина..



Мистер Твистер,
Бывший министр,
Мистер Твистер,
Миллионер,
Владелец заводов,
Газет, пароходов,
Вернулся в гостиницу
„Англетер“.

Следом —
Старуха
В дорожных очках,
Следом —
Девушка
С мартышкой в руках.

Только они
Позвонили
У двери,
Вмиг осветился
Подъезд в „Англетере“.



Прóбило
Сверху
Двенадцать
Часов.
Строгий швейцар
Отодвинул засов.

— Поздно, —
Сказал им
Привратник
Усатый: —
Занят
Девятый
И занят
Десятый.
Международный
Готовится
Съезд.
Нету свободных
В гостинице
Мест!



— Что же мне делать?
Я очень устала! —
Мистеру
Твистеру
Дочь прошептала. —
Если ночлега
Нигде
Не найдём, —
Может быть,
Купишь
Какой-нибудь
Дом?

— Купишь!..—
Отец
Отвечает,
Вздыхая. —
Ты не в Чикаго,
Моя дорогая.
Дом над Невой
Купить бы я рад...
Да не захочет
Продать Ленинград.

Спать нам придётся
В каком-нибудь сквере!—
Твистер сказал
И направился к двери.

Дочку
И мать
Поразил бы удар,
Но их успокоил
Усатый швейцар.

Одну
Уложил он
В швейцарской на койку,
Другой
Предложил он
Буфетную стойку.



А мистер
В прихожей
Уселся
На стул,
Воскликнул:
— О боже! —
И тоже
Уснул...

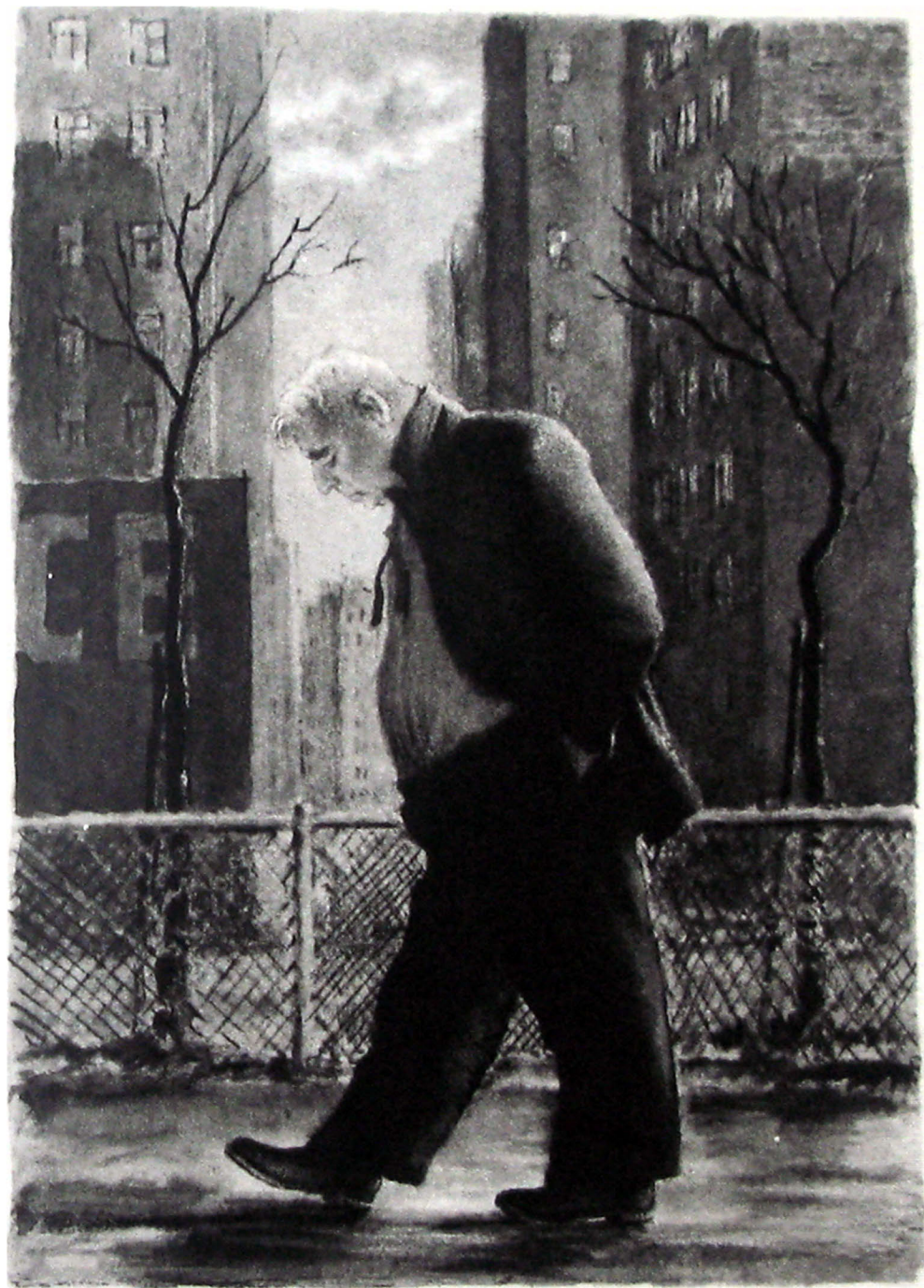
Усталый с дороги,
Уснул на пороге
Советской гостиницы
„Англетер“
Мистер
Твистер,
Бывший министр,
Мистер
Твистер,
Миллионер...

11

Спит —
И во сне
Улыбается он:
Снится ему
Удивительный сон.

Снится ему,
Что бродягой
Бездомным
Грустно
Он бродит
По улицам тёмным.







Вдруг
Самолёта
Доносится стук —
С неба на землю
Спускается
Нук.

Твистер
Бросается
К мистеру
Нуку,
Жмёт на лету
Энергичную руку,
Быстро садится
К нему в самолёт,
Хлопает дверью —
И к небу плывёт.

Вот перед ними
Родная Америка —
Дом-особняк
У зелёного скверика.

Старый слуга
Отпирает
Подъезд.
— Нет, — говорит он, —
В Америке
Мест!

Плотно
Закрылись
Дубовые двери.
Твистер
Проснулся
Опять в „Англетере“.

Проснулся в тревоге
На самом пороге
Советской гостиницы
„Англетер“
Мистер Твистер,
Бывший министр,
Мистер Твистер,
Миллионер...

Снял он пиджак
И повесил на стул.
Сел поудобней
И снова заснул.





12

Утром
Тихонько
Пришёл
Паренёк,
Ящик и щётки
С собой приволок.
Бодро и весело
Занялся делом:
Обувь собрал,
Обойдя коридор.
Белые туфли
Намазал он мелом,
Чёрные —
Чёрною мазью натёр,
Ярко, до блеска,
Начистил суконкой...



Вдруг на площадку,
Играя мячом,
Вышли из номера
Два негритёнка —
Девочка Дженни
И брат её, Том.

Дети
На Твистера
Молча взглянули:
— Бедный старик!
Он ночует на стуле!

— Даже сапог
Он не снял
Перед сном! —
Тихо промолвил
Задумчивый Том.

Парень со щёткой
Ответил: — Ребята,
Это не бедный старик,
А богатый.

Он наотрез
Отказался вчера
С вами в соседстве
Занять номера.

Очень гордится
Он белою кожей —
Вот и ночует
На стуле в прихожей!



— Так-то, ребята! —
Сказал паренёк,
Вновь принимаясь
За чистку сапог —
Жёлтых и красных,
Широних и узких,
Шведских,
Советских,
Немецких,
Французских...



Вычистил
Ровно
В назначенный срок
Несколько пар
Разноцветных сапог.

Только навёл
На последние
Глянец, —
Видит:
Со стула
Встаёт
Иностранец;
Смотрит вокруг,
Достаёт портсигар...

Вдруг
Из конторы
Выходит швейцар.

— Есть, —
Говорит он, —
Две комнаты рядом,
С ванной,
Гостиной,
Фонтаном
И садом.
Если хотите,
Я вас проведу,
Только при этом
Имейте в виду:

Комнату справа
Снимает китаец,
Комнату слева
Снимает малаец.
Номер над вами
Снимает монгол.
Номер под вами —
Мулат и креол!..—



Миллионер
Повернулся
К швейцару,
Прочь отшвырнул
Дорогую сигару
И закричал
По-английски:
— О'кэй!
Дайте
От комнат
Ключи
Поскорей!

Взявши
Подмышку
Дочь
И мартышку,
Мчится
Вприпрыжку
По „Англетер“
Мистер Твистер,
Бывший министр,
Мистер Твистер,
Миллионер.



